

## CURRICULUM VITAE (9/2/2019)

Richard C. Steiner  
E-mail: [rsteiner@yu.edu](mailto:rsteiner@yu.edu)

### POSITION AND PREVIOUS POSITIONS:

Emeritus Professor of Semitic Languages and Literatures, Yeshiva University (Bernard Revel Graduate School), 2014-  
Professor of Semitic Languages and Literatures, Yeshiva University (Bernard Revel Graduate School), 1984-2014  
Gerard Weinstock Visiting Professor of Jewish Studies, Harvard University, spring 1999  
Associate Professor, Yeshiva University, 1978-84  
Visiting Associate Professor, University of Chicago, spring 1981  
Assistant Professor, Yeshiva University, 1975-78  
Assistant Professor, Touro College, 1973-75  
Assistant Professor, Dropsie University, 1972-73  
Research Assistant, University of Pennsylvania (Linguistics), 1971-72  
Teaching Assistant, University of Pennsylvania (Oriental Studies), 1970-72

### TEACHING:

Hebrew (several periods), Aramaic (several periods), Arabic (Modern Standard and Jewish Middle), Northwest Semitic Inscriptions, Bible (several books), Hebrew Syntax and Biblical Exegesis, Hebrew Semantics and Biblical Exegesis, History of Hebrew, Comparative Semitic Linguistics

### EDUCATION:

Graduate:

University of Pennsylvania (Bible, Semitics, Linguistics), 1967-74, Ph.D. (thesis advisor: Henry Hoenigswald)  
University of Uppsala, Sweden, 1966-67

Undergraduate:

Yeshiva College and Isaac Breuer College, 1962-63, 1964-66, B.A. & B.H.L.  
Hebrew University of Jerusalem, 1963-64

## RESEARCH

\*Through the kindness of Prof. Aaron Koller, most of the publications listed below can be downloaded from <https://yeshiva.academia.edu/RichardSteiner>; some are also available at <http://repository.yu.edu/>. Some of the online files are scanned versions with handwritten corrections of substantive printers' errors that remained uncorrected in the published versions.

### BOOKS AND MONOGRAPHS:

1. *A Quantitative Study of Sound Change in Progress* (with William Labov and Malchah Yaeger; third author). Report on National Science Foundation Contract NSF-GS-3287. 2 volumes. Philadelphia: University of Pennsylvania, 1972.
2. *The Case for Fricative-Laterals in Proto-Semitic*. American Oriental Series, 59. New Haven, Connecticut: American Oriental Society, 1977.
3. *Affricated Šade in the Semitic Languages*. American Academy for Jewish Research Monograph Series, 3. New York: American Academy for Jewish Research, 1982.
4. *Stockmen from Tekoa, Sycomores from Sheba: A Study of Amos' Occupations*. Catholic Biblical Quarterly Monograph Series, 36. Washington, DC: Catholic Biblical Association of America, 2003.
5. *A Biblical Translation in the Making: The Evolution and Impact of Saadia Gaon's Tafsīr*. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Center for Jewish Studies, 2010.
6. *Early Northwest Semitic Serpent Spells in the Pyramid Texts*. Harvard Semitic Series, 61. Winona Lake, Indiana: Eisenbrauns, 2011.

7. *Disembodied Souls: The Nefesh in Israel and Kindred Spirits in the Ancient Near East, with an Appendix on the Katumuwa Inscription..* Ancient Near East Monographs, 11. Atlanta: Society of Biblical Literature Press, 2015.

ARTICLES:

1. “On the Origin of the Hēḏer~Hāḏár [חֶדֶר~חָדָר] Alternation in Hebrew.” *Afroasiatic Linguistics* 3 (1976): 85-102.
2. “From Proto-Hebrew to Mishnaic Hebrew: The History of חֶדֶר and חָדָר.” *Hebrew Annual Review* 3 (1979): 157-74.
3. “*Yuqaṭṭil, Yaqaṭṭil, Yiqatṭil*: D-Stem Prefix-Vowels and a Constraint on Reduction in Hebrew and Aramaic.” *Journal of the American Oriental Society* 100 (1980): 513-18.
4. “A Paganized Version of Psalm 20:2-6 from the Aramaic Text in Demotic Script” (with C. F. Nims). *Journal of the American Oriental Society* 103 (Festschrift for Samuel Noah Kramer, 1983): 261-74.
5. “You Can’t Offer Your Sacrifice and Eat It Too: A Polemical Poem from the Aramaic Text in Demotic Script” (with C. F. Nims). *Journal of Near Eastern Studies* 43 (1984): 89-114.
6. “Ashurbanipal and Shamash-shum-ukin: A Tale of Two Brothers from the Aramaic Text in Demotic Script” (with C. F. Nims). *Revue Biblique* 92 (1985): 60-81.
7. “*Lulav* versus *\*lu/law*: A Note on the Conditioning of *\*aw > ū* in Hebrew and Aramaic.” *Journal of the American Oriental Society* 107 (1987): 121-22.
8. “New Light on the Biblical *Millo* from Hatran Inscriptions.” *Bulletin of the American Schools of Oriental Research* 276 (1989): 15-23.
9. “A Syriac Church Inscription from 504 CE.” *Journal of Semitic Studies* 35 (1990): 99-108.

10. "The Aramaic Text in Demotic Script: The Liturgy of a New Year's Festival Imported from Bethel to Syene by Exiles from Rash." *Journal of the American Oriental Society* 111 (1991): 362-63.
11. "The Mountains of Ararat, Mount Lubar and הַר הַקָּדִים." *Journal of Jewish Studies* 42 (1991): 247-49.
12. "Addenda to *The Case for Fricative-Laterals in Proto-Semitic*." In *Semitic Studies in Honor of Wolf Leslau*, edited by Alan S. Kaye, 1499-1513. Wiesbaden: Harrassowitz, 1991.
13. "Hebrew: Ancient Hebrew." In *International Encyclopedia of Linguistics*, vol. 2, 110-18. New York: Oxford University Press, 1992. Reprinted with revised bibliography in *International Encyclopedia of Linguistics*, 2nd edition. New York: Oxford University Press, 2003.
14. "A Colloquialism in Jer. 5:13 from the Ancestor of Mishnaic Hebrew." *Journal of Semitic Studies* 37 (1992): 11-26.
15. "Meaninglessness, Meaningfulness, and Super-Meaningfulness in Scripture: An Analysis of the Controversy Surrounding Dan 2:12 in the Middle Ages." *Jewish Quarterly Review* 82 (1992): 431-49.
16. "Northwest Semitic Incantations in an Egyptian Medical Papyrus of the Fourteenth Century B.C.E." *Journal of Near Eastern Studies* 51 (1992): 191-200.
17. "הפ"א הנחצית במלה אֶפְּדָנוּ (דניאל יא, מה)" ("Emphatic פ in the Masoretic Pronunciation of אֶפְּדָנוּ [Dan 11:45]"). In *Hebrew and Arabic Studies in Honour of Joshua Blau*. Tel Aviv: Tel Aviv University, 1993. 551-61.
18. "Why the Aramaic Script Was Called 'Assyrian' in Hebrew, Greek, and Demotic." *Orientalia* 62 (1993): 80-82.
19. "A Selective Glossary of Northwest Semitic Texts in Egyptian Script" (with A. Mosak Moshavi). In *Dictionary of the North-West Semitic Inscriptions*, edited by J. Hoftijzer and K. Jongeling, 1249-66. Leiden: Brill, 1995.

20. "The Heading of the *Book of the Words of Noah* on a Fragment of the *Genesis Apocryphon*: New Light on a 'Lost' Work." *Dead Sea Discoveries* 2 (1995): 66-71.
21. "Papyrus Amherst 63: A New Source for the Language, Literature, Religion, and History of the Aramaeans." In *Studia Aramaica: New Sources and New Approaches*, edited by M. J. Geller, J. C. Greenfield, and M. P. Weitzman, 199-207. Oxford: Oxford University Press, 1995.
22. "בחינות לשון בפירוש ליהזקאל ולתרי-עשר שבמגילות העבריות מביזנטיון" ("Linguistic Aspects of the Commentary to Ezekiel and the Minor Prophets in the Hebrew Scrolls from Byzantium"). *Lešonenu* 59 (1995-96): 39-56.
23. "The Two Sons of Neriah and the Two Editions of Jeremiah in the Light of Two *Atbash* Code-Words for Babylon." *Vetus Testamentum* 46 (1996): 74-84.
24. "*Ketiv-Ḳere* or Polyphony: The  $\text{שׁ-שׂ}$  Distinction According to the Masoretes, the Rabbis, Jerome, Qirqisānī, and Hai Gaon." In *Studies in Hebrew and Jewish Languages Presented to Shelomo Morag*, edited by Moshe Bar-Asher, \*151-\*179. Jerusalem: Bialik, 1996.
25. "המלים 'מאה' ו'מאתין' בדרשות שנתיסדו על ניבים עממיים של הארמית" ("The Words 'מאה' '100' and 'מאתין' '200' in *Derashot* Based on Popular Dialects of Aramaic"). *Tarbiz* 65 (1996): 33-36.
26. "עיונים בלשון חכמים: תקצירי" ("On the Reanalysis of של"). In *ההרצאות לסדנה על הנושא דקדוק לשון חכמים ומילונה*, 110-13. Jerusalem: Hebrew University, 1996.
27. "The History of the Ancient Hebrew Modal System and Labov's Rule of Compensatory Structural Change." In *Towards a Social Science of Language: Papers in Honor of William Labov*, vol. 1, edited by Gregory R. Guy, Crawford Feagin, Deborah Schiffrin, and John Baugh, 253-61. Amsterdam: Benjamins, 1996.
28. "בָּרַךְ and עָיַן: Two Verbs Masquerading as Nouns in Moses' Blessing (Deuteronomy 33:2, 28)." *Journal of Biblical Literature* 115 (1996): 693-98.

29. "The Aramaic Text in Demotic Script." In *The Context of Scripture*, vol. 1, edited by William W. Hallo and K. Lawson Younger, Jr., 309-27. Leiden: Brill, 1997.
30. "The London Medical Papyrus." In *The Context of Scripture*, vol. 1, edited by William W. Hallo and K. Lawson Younger, Jr., 328-29. Leiden: Brill, 1997.
31. "Ancient Hebrew." In *The Semitic Languages*, edited by Robert Hetzron, 145-73. London: Routledge, 1997.
32. "The 'Aramean' of Deuteronomy 26:5: *Peshat* and *Derash*." In *Tehillah le-Moshe: Biblical and Judaic Studies in Honor of Moshe Greenberg*, edited by Mordechai Cogan, Barry L. Eichler, and Jeffrey H. Tigay, 127-38. Winona Lake, Indiana: Eisenbrauns, 1997.
33. "Saadia vs. Rashi: On the Shift from Meaning-Maximalism to Meaning-Minimalism in Medieval Biblical Lexicology." *Jewish Quarterly Review* 88 (1998): 213-58.
34. "*Bittē-Yâ*, Daughter of Pharaoh (1 Chr 4,18), and *Bint(i)-'Anat*, Daughter of Ramesses II." *Biblica* 79 (1998): 394-408.
35. "Incomplete Circumcision in Egypt and Edom: Jeremiah (9:24-25) in the Light of Josephus and Jonckheere." *Journal of Biblical Literature* 118 (1999): 497-505.
36. "Philology as the Handmaiden of Philosophy in R. Saadia Gaon's Interpretation of Gen 1:1." *Israel Oriental Studies* 19 (Gedenkschrift for Naphtali Kinberg, 1999): 379-89.
37. "Does the Biblical Hebrew Conjunction -ו Have Many Meanings, One Meaning, or No Meaning At All?" *Journal of Biblical Literature* 119 (2000): 249-67.
38. "Semitic Names for Utensils in the Demotic Word-List from Tebtunis." *Journal of Near Eastern Studies* 59 (2000): 191-94.
39. "שלוש קללות נמרצות מתוך הכתובת הארמית מבוכאן" ("Three Grievous Curses from the Aramaic Inscription from Bukān"). *Lešonenu* 63 (2000-2001): 239-46.

40. "משך התנועות בעברית: תיאורים ותאוריות מהירונימוס עד ריה"ל לאור הפולמוס הדתי"  
 ("Vowel Length in Hebrew: Descriptions and Theories from Jerome to Judah  
 Halevy in the Light of Religious Polemics"). *Mehqarim Belašon* 8 (2001):  
 203-28.
41. "Albounout 'Frankincense' and Alsounalph 'Oxtongue': Phoenician-Punic  
 Botanical Terms with Prothetic Vowels from an Egyptian Papyrus and a  
 Byzantine Codex." *Orientalia* 70 (2001): 97-103.
42. "The Scorpion Spell from Wadi Hammamat: Another Aramaic Text in Demotic  
 Script." *Journal of Near Eastern Studies* 60 (2001): 259-68.
43. "The *Mbqr* at Qumran, the *Episkopos* in the Athenian Empire, and the Meaning  
 of *lbqr* in Ezra 7:14: On the Relation of Ezra's Mission to the Persian Legal  
 Project." *Journal of Biblical Literature* 120 (2001): 623-46.
44. "A Jewish Theory of Biblical Redaction from Byzantium: Its Rabbinic Roots, Its  
 Diffusion and Its Encounter with the Muslim Doctrine of Falsification."  
*Jewish Studies, an Internet Journal* 2 (2003): 123-67.
45. "A Jewish Aramaic (or Hebrew) Laissez-Passer from the Egyptian Port of  
 Berenike." *Journal of Near Eastern Studies* 62 (2004): 277-81.
46. "On the Dating of Hebrew Sound Changes (\* $\dot{H}$  >  $\dot{H}$  and \* $\dot{G}$  >  $\dot{G}$ ) and Greek  
 Translations (2 Esdras and Judith)." *Journal of Biblical Literature* 124  
 (2005): 229-67.
47. "*Pātaḥ* and *Qāmeṣ*: On the Etymology and Evolution of the Names of the  
 Hebrew Vowels." *Orientalia* 74 (2005): 372-81. Cf. no. 60 below.
48. "Bishlam's Archival Search Report in Nehemiah's Archive: Multiple  
 Introductions and Reverse Chronological Order as Clues to the Origin of the  
 Aramaic Letters in Ezra 4-6." *Journal of Biblical Literature* 125 (2006):  
 641-85.

49. "בולס' ו'שקמים' (עמוס ז, יד): מילים שאולות מדרום-ערבית עתיקה ועצים מיובאים מתימן" ("Boles and Šiqmim [Amos 7:14]: Words Borrowed from Old South Arabian and Trees Imported from Yemen"). *Tema* 9 (2006): 17-44.
50. "Muqdam u-Me'uhar and Muqaddam wa-Mu'ahhar: On the History of Some Hebrew and Arabic Terms for *Hysteron Proteron* and *Anastrophe*." *Journal of Near Eastern Studies* 66 (2007): 33-45.
51. "Why Bishlam (Ezr 4:7) Cannot Rest 'In Peace': On the Aramaic and Hebrew Sound Changes that Conspired to Blot out the Remembrance of Bel-Shalam the Archivist." *Journal of Biblical Literature* 126 (2007): 392-401.
52. "On the Monophthongization of \*ay to ī in Phoenician and Northern Hebrew and the Preservation of Archaic/Dialectal Forms in the Masoretic Vocalization." *Orientalia* 76 (Festschrift for Maria Giulia Amadasi Guzzo, 2007): 73-83.
53. "Variation, Simplifying Assumptions and the History of Spirantization in Aramaic and Hebrew." In *Sha'arei Lashon: Studies in Hebrew, Aramaic and Jewish Languages Presented to Moshe Bar-Asher*, edited by A. Maman, S. E. Fassberg, and Y. Breuer, \*52-\*65. Jerusalem: Bialik, 2007.
54. "The Byzantine Biblical Commentaries from the Genizah: Rabbanite vs. Karaite." In *Shai le-Sara Japhet: Studies in the Bible, its Exegesis and its Language*, edited by Moshe Bar-Asher, Dalit Rom-Shiloni, Emanuel Tov, and Nili Wazana, \*243-\*262. Jerusalem: Bialik, 2007.
55. "לחשים בקדם־כנענית בכתבי הפירמידות: סקירה ראשונה של תולדות העברית באלף השלישי" "לפסה"נ" ("Proto-Canaanite Serpent Spells in the Pyramid Texts: A First Look at the History of Hebrew in the Third Millennium B.C.E."). *Lešonenu* 70 (2008): 15-27.
56. "On the Original Structure and Meaning of *Mah Nishtannah* and the History of its Reinterpretation." *Jewish Studies, an Internet Journal* 7 (2008): 1-41.
57. "The Lost Meaning of Deuteronomy 33:2 as Preserved in the Palestinian Targum to the Decalogue" (with S. Z. Leiman). In *Mishneh Todah: Studies in Deuteronomy and its Cultural Environment in Honor of Jeffrey H. Tigay*,



edited by Nili Sacher Fox, David A. Glatt-Gilad, and Michael J. Williams, 157-66. Winona Lake, Indiana: Eisenbrauns, 2009.

58. "A-coloring Consonants and Furtive *Pataḥ* in Biblical Hebrew and Aramaic According to the Tiberian Masorah." In *Zaphenath-Paneah: Linguistic Studies Presented to Elisha Qimron on the Occasion of His Sixty-Fifth Birthday*, edited by Daniel Sivan, David Talshir and Chaim Cohen, \*143-155. Beersheba: Ben-Gurion University, 2009.
59. "On the Rise and Fall of Canaanite Religion at Baalbek: A Tale of Five Toponyms." *Journal of Biblical Literature* 128 (2009): 507-25.
60. "פתח וקמץ – עיון בגיזרונם ובהתפתחותם של שמות התנועות בעברית" ("Pataḥ and Qames: On the Etymology and Evolution of the Names of the Hebrew Vowels"; corrected version of 47 in Hebrew). In *Mas'at Aharon: Linguistic Studies Presented to Aron Dotan*, edited by M. Bar-Asher and C. E. Cohen, 487-97. Jerusalem: Bialik, 2009.
61. "Poetic Forms in the Masoretic Vocalization and Three Difficult Phrases in Jacob's Blessing: יְתַר שְׁאֵת (Gen 49:3), יְצוּעֵי עֵלָה (Gen 49:4) and יְבֹא שִׁילָה (Gen 49:10)." *Journal of Biblical Literature* 129 (2010): 209-35.
62. "עקבות לשוניים של סוחרים יהודים מארצות האסלאם בממלכה הפרנקית" ("Linguistic Traces of Jewish Traders from Islamic Lands in the Frankish Kingdom"). *Lešonenu* 73 (2011): 347-70.
63. "The 'Lemma Complement' in Hebrew Commentaries from Byzantium and Its Diffusion to Northern France and Germany." *Jewish Studies Quarterly* 18 (2011): 367-79.
64. "*H* > *Ḥ* in Assyria and Babylonia." In *A Common Cultural Heritage: Studies on Mesopotamia and the Biblical World in Honor of Barry L. Eichler*, edited by Grant Frame, Erle Leichty, Karen Sonik, Jeffrey Tigay, and Steve Tinney, 195-206. Bethesda, Maryland: CDL Press, 2011.
65. "Vowel Syncope and Syllable Repair Processes in Proto-Semitic Construct Forms: A New Reconstruction Based on the Law of Diminishing Conditioning." In *Language and Nature: Papers Presented to John*

*Huehnergard on the Occasion of his 60th Birthday*, edited by Rebecca Hasselbach and Na'ama Pat-El, 365-90. Chicago: Oriental Institute, 2012.

66. "Four Inner-Biblical Interpretations of Genesis 49:10: On The Lexical and Syntactic Ambiguities of  $\eta\gamma$  as Reflected in the Prophecies of Nathan, Ahijah, Ezekiel, and Zechariah." *Journal of Biblical Literature* 132 (2013): 33-60.
67. "Kol Nidre: Past, Present and Future." *Jewish Studies, An Internet Journal* 12 (2013): 1-46.
68. "The Practices of the Land of Egypt (Leviticus 18:3): Incest, 'Anat, and Israel in the Egypt of Ramesses the Great." In "Did I Not Bring Israel Out of Egypt?" *Biblical, Archaeological, and Egyptological Perspectives on the Exodus Narratives*, edited by James K. Hoffmeier, Alan R. Millard, and Gary A. Rendsburg, 79-91. Winona Lake, Indiana: Eisenbrauns, 2016.
69. "The Lachish Ewer: An Offering and a Tribute." *Eretz-Israel* 32 (Joseph Naveh Volume, 2016): 103\*-112\*.
70. "Phonemic Spelling and *Scriptio Continua* for Sandhi Phenomena and Glottal Stop Deletion: Proto-Sinaitic vs. Hebrew." *Journal of Near Eastern Studies* 75 (2016): 311-334.
71. "The Aramaic Text in Demotic Script: Text, Translation, and Notes" (with C. F. Nims). *Repository.yu.edu* and *Academia.edu* (2017): 92 pages.
72. "Lord Amherst's Demotic Papyri and Lady Amherst's Mummy." *Repository.yu.edu* and *Academia.edu* (2017): 56 pages.
73. "On the Use of Greek Translations in Dating the Shift from Targum Proto-Jonathan to Targum Yerushalmi in Ezekiel." *Textus* 28 (2019): 145-156.
74. "'He Said, He Said': Repetition of the Quotation Formula in the Joseph Story and Other Biblical Narratives." *JBL* 138 (2019): 473-495.

## REVIEWS AND REVIEW ARTICLES:

1. Review of *The Indo-European and Semitic Languages* by Saul Levin. *American Classical Review* 2 (1972): 82-83.
2. Review of *An Adverbial Construction in Hebrew and Arabic: Sentence Adverbials in Frontal Position Separated from the Rest of the Sentence* by Joshua Blau, *Afroasiatic Linguistics* 6 (1979): 147-52.
3. Review of *Harsūsi Lexicon and English-Harsūsi Word-List* by T. M. Johnstone, *Afroasiatic Linguistics* 8 (1982): 189-200.
4. "Textual and Exegetical Notes to Nicholas de Lange, *Greek Jewish Texts from the Cairo Genizah*," *Jewish Quarterly Review* 89 (1998): 155-69.

## PAPERS (UNPUBLISHED OR INVITED):

"A Proto-Semitic Alternation and its Flip-Flopped Akkadian Reflex," North American Conference on Semitic Linguistics, April 22, 1975.

"Pausal Apocope in Proto-Semitic," North American Conference on Afroasiatic Linguistics, March 14, 1976.

"On the Polysemy or Pseudo-Polysemy of Some Grammatical Morphs in Biblical Hebrew," North American Conference on Afroasiatic Linguistics, April 25, 1977.

"To What Extent are Hebrew Reading Traditions Influenced by the Phonology of Local Vernaculars?" Congrès International sur les Langues et traditions orales des communautés juives méditerranéennes et orientales, Paris, October 15-18, 1982 (invited paper; in Hebrew).

"Psycholinguistics and the Peshitta: A Constraint on the Perception of Syntactic Ambiguity in Early Exegesis of the Bible," Columbia University Hebrew Bible Seminar, New York, March 16, 1983 (invited paper).

“Response to Prof. M. Weinfeld’s Lecture on the Pagan Version of Ps 20,” Hebrew University Institute for Judaic Studies, Jerusalem, November 2, 1983 (invited paper; in Hebrew).”

“The History of the Phonemic Contrast Between Long and Short Vowels in Hebrew and the Interpretation of the Ga‘ya Grapheme,” Institute for Advanced Studies, Jerusalem, January, 1984 (in Hebrew).

“The Aramaic Text in Demotic Script: Current Research,” Society of Biblical Literature Annual Meeting, November 25, 1986.

“Was the Scribe of Papyrus Amherst 63 a Bilingual?” Oriental Institute Symposium (“Life in a Multicultural Society: Egypt from Cambyses to Constantine”), Chicago, September 5, 1990 (invited paper).

“Can the medievals still teach us anything about the languages of the Bible?” Plenary Session of the Eleventh World Congress of Jewish Studies, Division A, Jerusalem, June 24, 1993 (invited paper).

“Linguistic Aspects of the Commentary to Ezekiel and the Minor Prophets in the Hebrew Scrolls from Byzantium,” Plenary Session of the Academy of the Hebrew Language, Jerusalem, March 13, 1995 (invited paper; in Hebrew).

“Meaning-maximalism in Saadia’s Lexicography and its Historical Background,” International Conference sponsored by the Israel Academic Center in Cairo (“Saadia Gaon and His Oeuvre”), Cairo, May 8, 1995 (invited paper; in Hebrew).

“The Byzantine Commentary to Ezekiel and Minor Prophets and its Place in the History of Biblical Exegesis,” Plenary Session of the Twelfth World Congress of Jewish Studies, Jerusalem, July 31, 1997 (invited paper).

“New Light on בולס שקמים (Amos 7:14) and the Origin of the Biblical Sycomore from Mishnaic Hebrew and the Languages of South Arabia,” World Congress of Jewish Studies, Jerusalem, August, 15, 2001.

“The Polyphony of Het and ‘ayin in Hebrew and Aramaic: Historical, Geographical, and Phonological Perspectives,” International Conference on Biblical Hebrew in its

Northwest Semitic Setting, Institute for Advanced Studies, Jerusalem, June 11, 2002 (invited paper).

“Proto-Canaanite Spells in the Pyramid Texts: A First Look at the History of Hebrew in the Third Millennium B.C.E.,” Open Session of the Academy of the Hebrew Language Plenum in cooperation with the Hebrew University and the World Congress of Jewish Studies, Jerusalem, January 22, 2007 (invited paper; in Hebrew).

“Byzantine Biblical Commentaries from the Genizah,” AHRC Greek Bible in Byzantine Judaism Project, Cambridge University, Jan. 16, 2008 (invited paper)

“Proto-Canaanite Spells in the Pyramid Texts: A First Look at the Ancestor of Hebrew and Phoenician in the Third Millennium B.C.E.,” Harvard GSAS Semitic Philology Workshop, Cambridge Mass., April 3, 2008 (invited paper)

“Linguistic Traces of Jewish Merchants from Islamic Lands in the Frankish Kingdom,” Study Evening in Celebration of Joshua Blau’s 90th Birthday, Israel Academy of Sciences and Humanities, Dec. 22, 2009 (invited paper)

“Linguistic Ambiguity in the Bible from the Viewpoint of the Sages and the Medieval Exegetes,” International Conference on Hebrew Language, Literature and Culture of the National Association of Professors of Hebrew, Stern College for Women, July 7, 2010 (plenary lecture)

## FELLOWSHIPS, GRANTS, AND AWARDS

American Scandinavian Foundation, 1966-67

NDEA Title IV, 1967-70

National Foundation for Jewish Culture, 1970-71

American Council of Learned Societies, 1976

Memorial Foundation for Jewish Culture, 1976-77, 1978-79, 1980-81

NEH, General Research Program, 1978-81

Institute for Advanced Studies (Jerusalem), 1983-84

Biblical Archaeology Society (Co-winner, Publication Award), 1984

NEH, Texts Program, 1984-88

Littauer Foundation, 1985-86, 1986-87

Humphrey Institute for Social Ecology (Beersheba), 1989  
Dutch Organization for Scientific Research, 1990  
Institute for Advanced Studies (Jerusalem), 1994-95  
Who's Who in the World, 2001-?  
Who's Who in America, 2002-  
Harry Starr Fellowship, Harvard University, spring 2005

#### APPOINTED POSITIONS

Steering Committee, North American Conference on Afroasiatic (Hamito-Semitic) Linguistics, 1975-80  
Yeshiva University Presidential Planning Committee, Chairman of Committee to Evaluate Biblical and Hebraic Studies, 1976-77  
Columbia University Seminar on the Hebrew Bible, 1979-88  
Editorial Board, Hebrew Annual Review, 1981-87  
Academic Advisory Committee, National Foundation for Jewish Culture, 1986  
Columbia University Seminar on Israel and Jewish Studies, 1986-88  
Editorial Board, Journal of Afroasiatic Languages, 1986-1992  
American Academy for Jewish Research, 1995-  
Editorial Board, Journal of Biblical Literature, 2005-2008  
Academy of the Hebrew Language (Honorary Member), 2005-  
Mekize Nirdamim Society (Honorary Member), 2012-